

June 24, 2010

Le 24 juin 2010

Coram: McLachlin C.J. and Abella and  
Cromwell JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Abella et Cromwell

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Attorney General of Canada and Minister of  
Health for Canada

Procureur général du Canada et Ministre de  
la Santé du Canada

Applicants

Demandeurs

- and -

- et -

PHS Community Services Society, Dean  
Edward Wilson and Shelly Tomic,  
Vancouver area Network of Drug users  
(VANDU) and Attorney General of British  
Columbia

PHS Community Services Society, Dean  
Edward Wilson et Shelly Tomic, Vancouver  
area Network of Drug users (VANDU) et  
Procureur général de la  
Colombie-Britannique

Respondents

Intimés

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for British  
Columbia (Vancouver), Numbers CA036158  
and CA036159, 2010 BCCA 15, dated  
January 15, 2010, is granted without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel de la  
Colombie-Britannique (Vancouver), numéros  
CA036158 et CA036159, 2010 BCCA 15,  
daté du 15 janvier 2010, est accordée sans  
dépens.

The application for leave to cross-appeal is  
granted with costs to the respondent VANDU  
in accordance with the Tariff in Schedule B.

La demande d'autorisation d'appel incident  
est accordée avec dépens en faveur de  
l'intimée VANDU selon le montant qui sera  
établi conformément au Tarif à l'annexe B.

- 2 -

No. 33556

J.C.C.